

HINO PARA O ANO SANTO DA MISERICÓRDIA

MISERICORDES SICUT PATER

Áudio: <https://www.youtube.com/watch?v=o01muD4mdpO>

M.: Paul Inwood
L.: Eugenio Costa
Trad. e Adapt.: Clayton Dias

Assembleia

Cm Ab Bbsus4 Bb Eb Ab Fm Gsus4 G Cm

Mi-se-ri-cor-des si-cut Pa-ter! Mi-se-ri-cor-des si-cut Pa-ter!

Coral

Mi-se-ri-cor-des si-cut Pa-ter! Mi-se-ri-cor-des si-cut Pa-ter

Órgão

5 Cm Cm7 Fm6/C Ab Bb Eb Cm Fm Fm/Ab Gsus4G

1. Demos graças ao Pai, porque Ele é bom in ae - ter - num mi-se-ri-cor-di-a e - ius.

5

1. Demos graças ao Pai, porque Ele é bom in ae - ter - num mi-se-ri-cor-di-a e - ius.

9 Cm Ab/C Bb Ab Bb Eb Cm Fm Fm/Ab Gsus4 G

9 Ele criou o mundo com sabedoria in ae - ter - num mi-se-ri - cor-di-a e - ius.

9 Ele criou o mundo com sabedoria in ae - ter - num mi-se-ri - cor-di-a e - ius.

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line in G minor, starting with a whole note C4 and moving through a series of eighth notes: D4, E4, F4, G4, A4, Bb4, C5. Above the staff are chords: Cm, Ab/C, Bb, Ab, Bb, Eb, Cm, Fm, Fm/Ab, Gsus4, G. The middle staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef. The treble clef has a whole note chord Cm, followed by eighth notes D4, E4, F4, G4, A4, Bb4, C5. The bass clef has a whole note chord Cm, followed by eighth notes C3, D3, E3, F3, G3, A3, Bb3. The bottom staff is a guitar accompaniment with a treble and bass clef. The treble clef has a whole note chord Cm, followed by eighth notes D4, E4, F4, G4, A4, Bb4, C5. The bass clef has a whole note chord Cm, followed by eighth notes C3, D3, E3, F3, G3, A3, Bb3.

13 Cm Cm7 Fm6/C Ab Bb Eb Cm Fm Fm/Ab Gsus4 G

13 Conduz o seu povo na história in ae - ter - num mi-se-ri - cor-di-a e - ius.

13 Conduz o seu povo na história in ae - ter - num mi-se-ri - cor-di-a e - ius.

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line in G minor, starting with a whole note C4 and moving through a series of eighth notes: D4, E4, F4, G4, A4, Bb4, C5. Above the staff are chords: Cm, Cm7, Fm6/C, Ab, Bb, Eb, Cm, Fm, Fm/Ab, Gsus4, G. The middle staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef. The treble clef has a whole note chord Cm, followed by eighth notes D4, E4, F4, G4, A4, Bb4, C5. The bass clef has a whole note chord Cm, followed by eighth notes C3, D3, E3, F3, G3, A3, Bb3. The bottom staff is a guitar accompaniment with a treble and bass clef. The treble clef has a whole note chord Cm, followed by eighth notes D4, E4, F4, G4, A4, Bb4, C5. The bass clef has a whole note chord Cm, followed by eighth notes C3, D3, E3, F3, G3, A3, Bb3.

17 Cm Ab/C Bb Ab Bb Eb Cm Fm Fm/Ab Gsus4 G

The first system shows a vocal melody line starting at measure 17. It begins with a whole note chord in Cm, followed by a half note chord in Ab/C, and then a series of eighth notes in Bb, Ab, Bb, Eb, Cm, Fm, Fm/Ab, Gsus4, and G. The time signature changes from 2/4 to 4/4.

Perdoa e acolhe os seus filhos *in aeternum misericordia eius.*

The piano accompaniment for the first system features a treble clef with a whole note chord in Cm, followed by a half note chord in Ab/C, and then a series of eighth notes in Bb, Ab, Bb, Eb, Cm, Fm, Fm/Ab, Gsus4, and G. The bass clef provides a steady accompaniment with eighth notes.

Perdoa e acolhe os seus filhos *in aeternum misericordia eius.*

The piano accompaniment for the second system continues with the same melodic and harmonic structure as the first system, maintaining the 4/4 time signature.

The piano accompaniment for the third system continues with the same melodic and harmonic structure as the first system, maintaining the 4/4 time signature.

The piano accompaniment for the fourth system continues with the same melodic and harmonic structure as the first system, maintaining the 4/4 time signature.

Coda Polifonica

Paul Inwood (Musica)
Eugenio Costa (Testo)

mf

Soprano
Mi-se-ri-cor - des, mi-se-ri - cor - des, mi-se-ri-cor - des

Contralto
Mi-se-ri-cor - des, mi-se-ri-cor - des, mi-se-ri-cor - des

Tenore
Mi-se-ri-cor - des, mi-se-ri-cor - des, mi-se-ri-

Basso
Mi-se-ri-cor - des, mi-se-ri-cor - des, mi-se-ri-

4

S
si - cut Pa - ter! *f più* Mi-se-ri - cor - des, *f* mi-se-ri - cor-des si - cut

C
si - cut Pa - ter! *f più* Mi-se-ri-cor - des, *f* mi-se-ri-cor - des si - cut

T
cor - des, *f più* mi-se-ri-cor - des, *f* mi-se-ri-cor - des si - cut

B
cor - des, *f più* mi-se-ri - cor - des, *f* mi-se-ri - cor - des

8

mp *mf* *cresc.*

S Pa - ter, si - cut Pa - ter! Mi - se - ri - cor - des, mi - se - ri - cor - des

C Pa - ter, si - cut Pa - ter! Mi - se - ri - cor - des, mi - se - ri - cor - des

T Pa - ter, si - cut Pa - ter! Mi - se - ri - cor - des, mi - se - ri - cor - des

B Pa - ter!, si - cut Pa - ter! Mi - se - ri - cor - des _____

meno mosso

12

f *ff*

S si - - cut Pa - ter!

C si - cut Pa - ter!

T si - cut Pa - ter!

B si - cut Pa - ter!

HINO PARA O ANO SANTO DA MISERICÓRDIA

MISERICORDES SICUT PATER

Áudio: <https://www.youtube.com/watch?v=o01muD4mdpQ>

M.: Paul Inwood

L.: Eugenio Costa

Trad. e Adapt.: Clayton Dias

Refrão:

Misericordes sicut Pater! Misericordes sicut Pater! (bis) [Misericordiosos como o Pai!]

Estrofes:

1. Demos graças ao Pai, porque Ele é bom *in aeternum misericórdia eius*.

Ele criou o mundo com sabedoria *in aeternum misericórdia eius*.

Conduz o seu povo na história *in aeternum misericórdia eius*.

Perdoa e acolhe os seus filhos *in aeternum misericórdia eius*.

[eterna é a sua misericórdia]

2. Demos graças ao Filho, luz das nações *in aeternum misericórdia eius*.

Ele nos amou com um coração de carne *in aeternum misericórdia eius*.

D'Ele recebemos, a Ele nos doamos *in aeternum misericórdia eius*.

Abra-se o coração a quem tem fome e sede *in aeternum misericórdia eius*.

3. Peçamos ao Espírito os sete santos dons *in aeternum misericórdia eius*.

Fonte de todo bem, dulcíssimo alívio *in aeternum misericórdia eius*.

Por Ele confortados, ofereçamos conforto *in aeternum misericórdia eius*.

O amor espera e tudo suporta *in aeternum misericórdia eius*.

4. Peçamos a paz ao Deus de toda paz *in aeternum misericórdia eius*.

A terra espera o Evangelho do Reino *in aeternum misericórdia eius*.

Graça e alegria a quem ama e perdoa *in aeternum misericórdia eius*.

Serão novos os céus e a terra *in aeternum misericórdia eius*.

TOM:
Cm

HINO PARA O ANO SANTO DA MISERICÓRDIA

MISERICORDES SICUT PATER

M.: Paul Inwood
L.: Eugenio Costa

Trad. e Adapt.: Clayton Dias

Refrão:

Cm A^b B^b4 B^b E^b A^b Fm G4 G Cm
Misericordes sicut Pater! / Misericordes sicut Pater! (bis)

Estrofe 1:

Cm Cm7 Fm6/C A^b B^b E^b Cm Fm Fm/A^b G4 G
1 - Demos graças ao Pai, porque é Ele bom / in aeter_num misericórdia ei_us.

Cm A^b/C B^b A^b B^b E^b Cm Fm Fm/A^b G4 G
Ele criou o mundo com sabedoria / in aeter_num misericórdia ei_us.

Cm Cm7 Fm6/C A^b B^b E^b Cm Fm Fm/A^b G4 G
Conduz o seu povo na história / in aeter_num misericórdia ei_us.

Cm A^b/C B^b A^b B^b E^b Cm Fm Fm/A^b G4 G
Perdoa e acolhe os seus filhos / in aeter_num misericórdia ei_us.

Estrofe 2:

Cm Cm7 Fm6/C A^b B^b E^b Cm Fm Fm/A^b G4 G
Demos graças ao Filho, luz das nações / in aeter_num misericórdia ei_us.

Cm A^b/C B^b A^b B^b E^b Cm Fm Fm/A^b G4 G
Ele nos amou com um coração de carne / in aeter_num misericórdia ei_us.

Cm Cm7 Fm6/C A^b B^b E^b Cm Fm Fm/A^b G4 G
D'Ele recebemos, a Ele nos doamos / in aeter_num misericórdia ei_us.

Cm A^b/C B^b A^b B^b E^b Cm Fm Fm/A^b G4 G
Abra-se o coração a quem tem fome e sede / in aeter_num misericórdia ei_us.

Estrofe 3:

Cm Cm7 Fm6/C A^b B^b E^b Cm Fm Fm/A^b G4 G
Peçamos ao Espírito os sete santos dons / in aeter_num misericórdia ei_us.

Cm A^b/C B^b A^b B^b E^b Cm Fm Fm/A^b G4 G
Fonte de todo bem, dulcíssimo alívio / in aeter_num misericórdia ei_us.

Cm Cm7 Fm6/C A^b B^b E^b Cm Fm Fm/A^b G4 G
Por Ele confortados, ofereçamos conforto / in aeter_num misericórdia ei_us.

Cm A^b/C B^b A^b B^b E^b Cm Fm Fm/A^b G4 G
O amor espera e tudo suporta / in aeter_num misericórdia ei_us.

Estrofe 4:

Cm Cm7 Fm6/C A^b B^b E^b Cm Fm Fm/A^b G4 G
Peçamos a paz ao Deus de toda paz / in aeter_num misericórdia ei_us.

Cm A^b/C B^b A^b B^b E^b Cm Fm Fm/A^b G4 G
A terra espera o Evangelho do Reino / in aeter_num misericórdia ei_us.

Cm Cm7 Fm6/C A^b B^b E^b Cm Fm Fm/A^b G4 G
Graça e alegria a quem ama e perdoa / in aeter_num misericórdia ei_us.

Cm A^b/C B^b A^b B^b E^b Cm Fm Fm/A^b G4 G
Serão novos os céus e a terra / in aeter_num misericórdia ei_us.

HINO PARA O ANO SANTO DA MISERICÓRDIA

MISERICORDES SICUT PATER

M.: Paul Inwood

L.: Eugenio Costa

Trad. e Adapt.: Clayton Dias

TOM ORIGINAL: Cm (transpomos para C#m)

Refrão:

C#m A B4 B E A F#m G#4 G# C#m
Misericordes sicut Pater! / Misericordes sicut Pater! (bis)

Estrofe 1:

C#m C#m7 F#m6/C# A B E C#m F#m F#m/A G#4 G#
 1 - Demos graças ao Pai, porque Ele é bom / *in aeter_num misericórdia ei_us.*

C#m A/C# B A B E C#m F#m F#m/A G#4 G#
 Ele criou o mundo com sabedoria / *in aeter_num misericórdia ei_us.*

C#m C#m7 F#m6/C# A B E C#m F#m F#m/A G#4 G#
 Conduz o seu povo na história / *in aeter_num misericórdia ei_us.*

C#m A/C# B A B E C#m F#m F#m/A G#4 G#
 Perdoa e acolhe os seus filhos / *in aeter_num misericórdia ei_us.*

Estrofe 2:

C#m C#m7 F#m6/C# A B E C#m F#m F#m/A G#4 G#
 Demos graças ao Filho, luz das nações / *in aeter_num misericórdia ei_us.*

C#m A/C# B A B E C#m F#m F#m/A G#4 G#
 Ele nos amou com um coração de carne / *in aeter_num misericórdia ei_us.*

C#m C#m7 F#m6/C# A B E C#m F#m F#m/A G#4 G#
 D'Ele recebemos, a Ele nos doamos / *in aeter_num misericórdia ei_us.*

C#m A/C# B A B E C#m F#m F#m/A G#4 G#
 Abra-se o coração a quem tem fome e sede / *in aeter_num misericórdia ei_us.*

Estrofe 3:

C#m C#m7 F#m6/C# A B E C#m F#m F#m/A G#4 G#
 Peçamos ao Espírito os sete santos dons / *in aeter_num misericórdia ei_us.*

C#m A/C# B A B E C#m F#m F#m/A G#4 G#
 Fonte de todo bem, dulcíssimo alívio / *in aeter_num misericórdia ei_us.*

C#m C#m7 F#m6/C# A B E C#m F#m F#m/A G#4 G#
 Por Ele confortados, ofereçamos conforto / *in aeter_num misericórdia ei_us.*

C#m A/C# B A B E C#m F#m F#m/A G#4 G#
 O amor espera e tudo suporta / *in aeter_num misericórdia ei_us.*

Estrofe 4:

C#m C#m7 F#m6/C# A B E C#m F#m F#m/A G#4 G#
 Peçamos a paz ao Deus de toda paz / *in aeter_num misericórdia ei_us.*

C#m A/C# B A B E C#m F#m F#m/A G#4 G#
 A terra espera o Evangelho do Reino / *in aeter_num misericórdia ei_us.*

C#m C#m7 F#m6/C# A B E C#m F#m F#m/A G#4 G#
 Graça e alegria a quem ama e perdoa / *in aeter_num misericórdia ei_us.*

C#m A/C# B A B E C#m F#m F#m/A G#4 G#
 Serão novos os céus e a terra / *in aeter_num misericórdia ei_us.*

HINO PARA O ANO SANTO DA MISERICÓRDIA

MISERICORDES SICUT PATER

TOM ORIGINAL: Cm (transpomos para Am)

M.: Paul Inwood

L.: Eugenio Costa

Trad. e Adapt.: Clayton Dias

Refrão:

Am F G4 G C F Dm E4 E Am
Misericordes sicut Pater! / Misericordes sicut Pater! (bis)

Estrofe 1:

Am Am7 Dm6/A F G C Am Dm Dm/F E4 E
1 - Demos graças ao Pai, porque Ele é bom / in aeter_num misericórdia ei_us.

Am F/A G F G C Am Dm Dm/F E4 E
Ele criou o mundo com sabedoria / in aeter_num misericórdia ei_us.

Conduz o seu povo na história / in aeter_num misericórdia ei_us.

Perdoa e acolhe os seus filhos / in aeter_num misericórdia ei_us.

Estrofe 2:

Demos graças ao Filho, luz das nações / in aeter_num misericórdia ei_us.

Ele nos amou com um coração de carne / in aeter_num misericórdia ei_us.

D'Ele recebemos, a Ele nos doamos / in aeter_num misericórdia ei_us.

Abra-se o coração a quem tem fome e sede / in aeter_num misericórdia ei_us.

Estrofe 3:

Peçamos ao Espírito os sete santos dons / in aeter_num misericórdia ei_us.

Fonte de todo bem, dulcíssimo alívio / in aeter_num misericórdia ei_us.

Por Ele confortados, ofereçamos conforto / in aeter_num misericórdia ei_us.

O amor espera e tudo suporta / in aeter_num misericórdia ei_us.

Estrofe 4:

Peçamos a paz ao Deus de toda paz / in aeter_num misericórdia ei_us.

A terra espera o Evangelho do Reino / in aeter_num misericórdia ei_us.

Graça e alegria a quem ama e perdoa / in aeter_num misericórdia ei_us.

Serão novos os céus e a terra / in aeter_num misericórdia ei_us.